

ZOLTÁN KODÁLY

SONATE

Op. 8

Violoncello Solo

UE 6650

UNIVERSAL EDITION

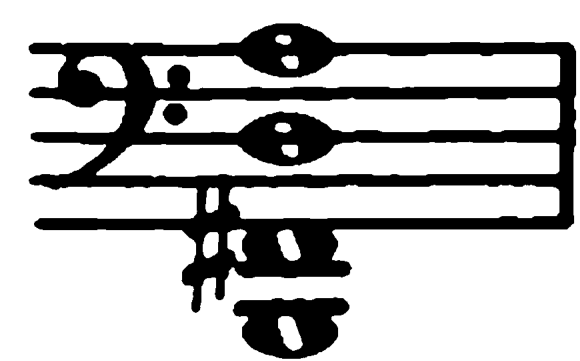
SONATE.

SZONÁTA.

All rights reserved
Alle Rechte vorbehalten
Tous droits réservés

I.

Accordez:



VIOLONCELLO.

Zoltán Kodály, Op. 8.

Allegro maestoso ma appassionato. (♩=100.)

f risoluto

sfz

cresc.

sfz

sf

ff

mf

sf

dim.

sf

sf

p

III

dim.

pp

pizz.

arco

f

sf

p

III

IV

cresc.

f (laiss. vibrer)

VIOLONCELLO.

pp *f* *p* *molto*
f cresc. *ff* *Sostenuto.*
Tempo. *pp* *espr.* *poco sostenuto*
a tempo *ff*
mp *cresc.*
f *passionato* *sfz*
sul ponticello *pos. ord.* *III* *sfz* *pp* *f espr.* *sf*
f dim. *p* *pp* *ppp*
rit. *a tempo* *cresc.* *pesante* *f* *passionato* *cresc.*
ff *poco rit.* *a tempo* *III* *II* *IV* *p*
sempre ff sonoro, espr.

VOLONCELLO.

3

(II)
 III II III
 cresc.
 -sf f
 sempre f
 ff
 ff
 sf
 sf-pp
 cresc.
 (V)
 f
 cresc.
 ff
 sf-pp
 cresc.
 cresc. sempre
 ff
 mf
 cresc.
 ff
 *)
 tr
 allargando
 rubato
 sf
 sempre ff

*) *tr ad lib.*

VIOLONCELLO.

Tempo. (poco meno)

pesante

Tempo I.

pp

mf

p

f pizz.

p

p subito

sostenuto

tempo

ff

sf

p

(pp) espr.

rit. 0

f

a tempo

cresc.

appassionato

sf

sul ponticello

pos. ord.

pp

f espr.

pp

p

sf

f sonoro dim. poco a poco

perdendosi

ppp

pp

ff sf sf

II.

Adagio (con grand' espressione). (♩ = 72-80.)

pp *f*

pp espr. *cresc.*

f *pp*

p *cresc.*

poco rit. *tempo*

f *dim.*

pp *pp* *molto f*

IV *f* *p* III

IV *pp*

VIOLONCELLO.

p

sempre pizz.

dim.

f

rit.

(♩ = 84.) tempo

pp

pizz.

p sub.

p

p

f

arco

I.

III.

pizz.

poco sosten.

f

dim.

pp sub.

Con moto. (♩ = 108-112.)

f feroce

cresc.

ff

più f

VIOLONCELLO.

7

Musical score for Violoncello, page 7. The score is written in bass clef with a key signature of one flat (B-flat). It features various musical notations including triplets, slurs, and dynamic markings. The tempo and performance instructions include "con fuoco", "Tempo I.", "ad lib.", and "sempre f". The score is divided into several systems, each containing multiple staves. The first system includes a treble clef staff with a "lunga" marking. The second system includes a "laiss. vibrer" marking. The third system includes a "pizz." marking. The fourth system includes a "1 arco" marking. The fifth system includes a "cresc." marking. The sixth system includes a "f" marking. The seventh system includes a "sempre f" marking. The eighth system includes a "ff (largo)" marking. The ninth system includes a "f" marking. The tenth system includes a "pp" marking.

3 3 3 *ff* *con fuoco* *sf*
lunga *sf* *laiss. vibrer* *p* *f* *f* (sec.) *pp*
pizz. *ff* *p*
 1 *arco* *accel.* *dim. rall.* IV. *f* *Tempo I.*
pizz. *lunga* *pp* *p* *cresc.*
f *pizz.*
sempre f
ff (largo)
f
ad lib. *pp*

VIOLONCELLO.

This musical score for Violoncello (U. E. 6650) consists of 12 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and articulation marks. Dynamics range from *pp* (pianissimo) to *ff* (fortissimo). Performance instructions include *cresc.* (crescendo), *accel.* (accelerando), *rit.* (ritardando), *poco rit.* (poco ritardando), *lunga* (long), *sonoro molto espressivo* (sonorous very expressive), and *pizz.* (pizzicato). The score is divided into sections labeled I, II, III, IV, and V. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8.

The score begins with a *p* (piano) dynamic and a *cresc.* instruction. The first staff features a long, flowing line with slurs and accents. The second staff continues this line with a *3* (triple) and a *6* (sextuplet). The third staff introduces a *f* (forte) dynamic and a *tempo* marking. The fourth staff features a *ff* (fortissimo) dynamic and a *tr* (trill) marking. The fifth staff includes a *rit.* (ritardando) and a *tempo* marking. The sixth staff features a *pp* (pianissimo) dynamic and a *6* (sextuplet). The seventh staff includes a *rinf* (rinfacciato) marking. The eighth staff features a *p* (piano) dynamic. The ninth staff includes a *lunga* (long) marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. The tenth staff features a *mf* (mezzo-forte) dynamic and a *sonoro molto espressivo* instruction. The eleventh staff includes a *pizz.* (pizzicato) marking. The twelfth staff features a *ff* (fortissimo) dynamic and a *cresc.* instruction.

VIOLONCELLO.

9

lunga

ff espress.

pizz.

III.

p

IV.

f molto espress.

accelerando

pizz.

lunga

pp

pizz.

arco

f

Più mosso.

f

crescendo

rallent.*)

ff

p

mf

pizz.

pp

pizz.

rallent.

*) Allmählicher Übergang in die ♪-Bewegung, etwa:
The tremolo gradually turns to semi-quavers.
A faire passer insensiblement en doubles croches.

**) Die beiden Flageolettöne, wie die kleinen Noten anzeigen, nachklingen lassen.

The sounding of the two harmonics to be prolonged as indicated by the small notes.
Prolonger les vibrations des sons harmoniques comme l'indiquent les petites notes.

III.

Allegro molto vivace. (♩ = 160.)

Violoncello score for movement III, Allegro molto vivace. The score is written in bass clef with a 2/4 time signature. It features various musical notations including dynamics (f, p, mf, ff, cresc.), articulation (accents, slurs, staccato), and performance instructions (saltato, arco). The piece includes several repeat signs and first/second endings. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into measures by bar lines, with some measures containing multiple notes or rests. The overall tempo is marked as Allegro molto vivace with a quarter note equal to 160 beats per minute.

III.

f *p saltato* *rinf.*

f *p*

f

p

IV.

ossia:

ossia: cresc.

ff

III.

sf *p* *arco* *f*

ff

III. II.

sf *p* *ff* *p*

sf *ff* *ff* *ff* *p*

mp *mf* *f*

III.

mf

The musical score for the Violoncello part on page 11 consists of ten systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamics are indicated by letters like *p* (piano), *f* (forte), and *pp* (pianissimo). Performance instructions include *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), *sempre* (sempre), and *simile* (simile). The score also features fingerings (e.g., 0, 1, 2, 3, 4, 5) and bowings (e.g., *o III*, *o II*). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The piece concludes with a final double bar line and a fermata.

cresc.
f
f
sf
p
sf
sf
sf
sf
sf
dim. sf
sf
pp
ppp
poco sosten.
tempo
p sub.
f
p
f
p
f
pizz.
accel.
arco
sf
pizz.
p
accel.
arco
sf
molto

The musical score for the Violoncello part on page 13 consists of ten staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Key markings include:

- Staff 1:** Starts with *pizz.* and *p*, followed by *accel.* and *arco* with a forte *f* dynamic. Ends with *pizz.* and *p*.
- Staff 2:** Features *arco* and *f*, followed by a triplet marked *ff* and a section marked *ossia:*.
- Staff 3:** Includes *pizz.* and *p*.
- Staff 4:** Starts with *p* and ends with *f* and *arco*.
- Staff 5:** Features *cresc.* and *ff*.
- Staff 6:** Includes the instruction *il basso sempre sulla IV^a* and *mf sonoro marcato e cantando*.
- Staff 7:** Features *ff* and *p*.
- Staff 8:** Starts with *f*.
- Staff 9:** Features *ff*.
- Staff 10:** Ends with *ff*.

*)



Die Unterbrechung des Basses möglichst unbemerkt.

The interruption of the bass to be as imperceptible as possible.

L'interruption de la basse aussi imperceptible que possible.

U. E. 6650.

VIOLONCELLO.

il canto ben marcato

Musical score for Violoncello, page 14. The score consists of multiple staves of music, primarily in bass clef. The key signature is one flat (B-flat). The tempo is marked *Tempo I*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Dynamics and markings include:

- p* (piano)
- sf* (sforzando)
- p sub.* (piano subito)
- dim.* (diminuendo)
- cre* (crescendo)
- Sostenuto*
- espress. flebile* (expressive, feeble)
- scen. do* (scene, do)
- (sub.)p* (subito piano)
- cresc.* (crescendo)
- string.* (string)
- appassionato*
- ff* (fortissimo)
- veloce* (fast)
- rall.* (rallentando)
- III* (third ending)
- accel.* (accelerando)
- (lento)* (slow)
- sf* (sforzando)
- pp* (pianissimo)

Tempo I.
sul Ponticello.

*) *tr* immer mit dem Halbton.
Always trill with the semi-tone above.
Le trille toujours avec le demi-ton.

VIOLONCELLO.

Meno mosso.

ff marcato *poco a poco accel. al* **Tempo I. (poco pesante)**

(meno f) *cre. scen do* *ff* *ritard.* *più agitato* *meno f cresc.*

Tempo I. *pp subito*

Tempo. (meno mosso, ritornando)

rit. estando *pp* *poco a poco al Tempo I.)* *sf p*

pizz. *sf arco* *p pizz.* *dolce, e*

marcato *il tema*

poco rit.

tempo

p subito

sf cresc.

Tempo I.

ff arco

sf p

III.

sf p

III.

sf

f

gliss.

motto

ff p

f

sf p

sf

The musical score for the Violoncello part on page 18 consists of ten staves of music. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The score is divided into several sections, each with its own set of dynamics and performance instructions.

Staff 1: Starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo leading to a fortissimo (*sf*) dynamic. The music is written in a treble clef.

Staff 2: Continues the fortissimo (*sf*) dynamic, with a decrescendo leading to a dim. *sf* (diminished fortissimo) dynamic. The music is written in a treble clef.

Staff 3: Features a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a treble clef.

Staff 4: Includes a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a bass clef.

Staff 5: Features a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a bass clef.

Staff 6: Includes a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a bass clef.

Staff 7: Features a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a bass clef.

Staff 8: Includes a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a bass clef.

Staff 9: Features a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a bass clef.

Staff 10: Includes a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo leading to a pianissimo (*pp*) dynamic. The music is written in a bass clef.

The score includes various performance instructions such as *gliss.* (glissando), *simile*, *cresc.* (crescendo), *ff* (fortissimo), *riten.* (ritardando), *tempo*, *p cresc.* (piano crescendo), *f* (forte), *p arco* (piano arco), *f cresc.* (forte crescendo), *tempo (poco pesante)*, and *allargando*.

III. IV. *cresc.* *ff* *mf subito* *cresc.* *ten.* *ff sf* *p* *f* *ff* *sempre dim.* *p* *pp* *p cresc.* *f cresc.* *ff* *fff*

ZOLTÁN KODÁLY

U. E. Nr.

KLAVIER ZU ZWEI HÄNDEN

- 6653 Sieben Klavierstücke, op. 11
7799 Méditation sur un motif de Claude Debussy
8213 Marosszéker Tänze
10671 Tänze aus Galanta
10722 Ballettmusik
12192 Aus „Háry János“: Lied
12191 — — Wiener Spielwerk

ORGEL

- 7941 Pange lingua, Orgelauszug
7941 a Daraus: Präludium für Orgel

VIOLINE UND KLAVIER

- 12147 Intermezzo aus „Háry János“ (J. Szigeti)

VIOLONCELL

- 6650 Sonate, op. 8, für Violoncell solo
7089 Duo, op. 7, für Violoncell und Violine
7130 Sonate, op. 4, für Violoncell und Klavier
7756 Drei Choralvorspiele von J. S. Bach für Violoncell und Klavier

KAMMERMUSIK

- 6654 Serenade, op. 12, für 2 Violinen und Viola, Partitur
6655 Hiezu Stimmen
6651 Streichquartett II, op. 10, Partitur
6652 Hiezu Stimmen

GESANG UND KLAVIER

Ungarische Volksmusik. 57 Székler Balladen und Lieder aus Siebenbürgen (deutsch, engl., ung.)

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 8480 Heft I (Nr. 1—5) | 7554 Heft VI (Nr. 32—36) |
| 8481 Heft II (Nr. 6—10) | 10008 Heft VII (Nr. 37—42) |
| 8738 Heft III (Nr. 11—16) | 10009 Heft VIII (Nr. 43—47) |
| 9951 Heft IV (Nr. 17—24) | 1508 Heft IX (Nr. 48—52) |
| 1509 Heft V (Nr. 25—31) | 10010 Heft X (Nr. 53—58) |
| | 13499 Heft XI (Nr. 59—63) |

ORCHESTERWERKE

- 8943 Háry-János-Suite, Partitur
Ph. 272 Studienpartitur
12146 Intermezzo aus Háry János, Partitur
V. C. 25 Dasselbe für Salonorchester (E. Bauer)
6038 Marosszéker Tänze, Partitur
Ph. 271 Studienpartitur
10585 Tänze aus Galanta, Partitur
Ph. 275 Studienpartitur
9980 Sommerabend, Partitur
9982 Studienpartitur
10471 Ballettmusik, Partitur
10378 Theater-Ouverture, Partitur

CHORWERKE MIT ORCHESTER

Psalmus hungaricus, op. 13 (Der 55. Psalm), für Tenorsolo, gem. Chor und (ad. lib.) Knabenchor (deutsch, engl., franz., ung., ital.)

- 7547 Partitur
Ph. 233 Studienpartitur
8463 Klavierauszug mit Text (deutsch, ung.)
8463 b Klavierauszug mit Text (deutsch, engl.)
6695 Einführung und Text (deutsch, ung.)
Spinnstube siehe unter Bühnenwerke
10848 Te Deum für Soli und gem. Chor (latein.) Partitur
Ph. 276 Studienpartitur
10849 Klavierauszug mit Text (latein.)

ORCHESTERLIEDER

- 11960 Kádár Kata. Transsylvanische Volksballade (aus Ungar. Volksmusik, Nr. IV/18) für Altstimme und Kammerorchester (deutsch, engl., ung.), Partitur

U. E. Nr.

CHÖRE

(a cappella, wenn nicht anders angegeben)

Männerchöre

Zwei Männerchöre: 1. Trinklied, 2. Zechergesang

- 7445 a/b Partituren (deutsch, ungar.)
10877 a Die Ruine, 3-stimmig, Partitur
10877 Dasselbe, Partitur (engl.)

Frauen- und Kinderchöre

Zwei Kinderchöre nach ungar. Volksliedern:

1. Strohhans, 2. Topfen der Zigeuner kaut

- 8479 Partitur (deutsch, ung.)
8479 a/b Dieselben einzeln, Partitur (deutsch, engl., franz.)

Zwei Volkslieder aus der Zoborgegend, für 6 Soli und 4-stimm. Frauenchor

1. Ach, könnt' ich sterben nur; 2. Blühend lacht vom Hügel her der Apfelbaum

- 7447 Partitur (deutsch, ung.)
7448 a/b Chorstimmen
7447 a/b Dieselben einzeln, Partitur (engl.)
13630 Meghalok, meghalok (Ach könnt' ich sterben nur) für Sopransolo, 3—4 stimm. Frauenchor; Partitur (deutsch, engl., ung.)

- 10753 a Das Häschen, für 2-stimm. Frauenchor, Partitur
10753 Dasselbe, Partitur (engl.)

- 10756 Ave Maria, für 3-stimm. Frauenchor
Partitur (latein.)

- 10754 a Dreikönigstag, für 3-stimm. Frauenchor, Partitur
10754 Dasselbe, Partitur (engl.)

- 10755 a Die Engel und die Hirten, für 4-stimm. Frauenchor, Partitur

- 10755 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 8505 Jesus kündigt sich, für Frauen- oder Kinderchor, Partitur (deutsch, ung.)

- 10878 Weihnachtstanz der Hirten, für 2-stimm. Frauenchor mit Begleitung eines Blasinstrumentes, Partitur

- 10878 a Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10487 Fünf „Tantum ergo“, für 2-stimm. Frauenchor mit Orgel oder Harmonium, Partitur (latein.)

Gemischte Chöre

- 1520 Bilder aus der Matragegend, nach ung. Volksliedern, 4-stimm., Partitur (deutsch, ung.)

- 10379 a/d Chorstimmen

- 1520 a Dasselbe, Partitur (englisch)

- 1135 a Abend, 6-stimm., Partitur (deutsch, ung.)

- 1135 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10696 a Die Alten, 4-stimm., Partitur

- 10696 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10444 Morgengruß, 4-stimm., Partitur (deutsch, ung.)

- 10444 a Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10863 a Ode an Franz Liszt, 4-stimm., Partitur

- 10862 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10863 a Schöne Anna, (Székler Ballade), 4-stimm., Partitur

- 10863 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10757 a Székler Klage, 4-stimm., Partitur

- 10757 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10695 a Zu spät, 4-stimm., Partitur

- 10695 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 10739 a Jesus und die Krämer, 4-stimm., Partitur

- 10739 Dasselbe, Partitur (englisch)

- 7941 Pange lingua, 4-stimm. mit Orgel, Partitur (latein.)

BUHNENWERKE

Háry János. Seine Abenteuer von Groß-Abony bis zur Wiener Hofburg (deutsch, engl., ung.)

- 9681 Klavierauszug mit Text (deutsch, ung.)

- 13624 Textbuch (deutsch)

Spinnstube. Ein ungar. Lebensbild aus Siebenbürgen (deutsch, engl., ung., ital.)

- 10033 Klavierauszug mit Text (deutsch, engl., ung.)

- 10097 Textbuch (ungarisch)

UNIVERSAL EDITION